

Въ евангелето е прибавена следната бележка отъ патриархъ Теодосія: **Θεωδοσίε млстіѣ бжнѣ патріархъ цр҃ігрѣ Тр-нока и всѣмъ бл҃гаромъ. (доб)рымъ бра(тїа)мъ нж(е) въ Ст҃ѣн горѣ Аѳонстѣн живѣ(щ)нымъ въ монастири ст҃го великомѣнка и побѣдоносца х҃ва Георгїа гл҃е(м)ѣмъ Зографн. идеже сѣ азъ въспнтахъ (мл)твами ст҃го великомѣнка Георгїа и прѣбывѣи и бг҃оноснѣи ѿцѣ нашии и ещѣ въ животѣ моемъ аще и тѣлеснѣ. нжъ млтвами вашими ст҃ыми да сподѣи Г҃ъ Бг҃ъ и дш҃евнѣ. припѣстїи вашии ст҃ии двѣ кнїзѣ бг҃одѣхновеннѣ снѣ. бл҃говѣстїе**



Подпись на патриархъ Теодосія Търновски

Г҃А Б҃А и сїса нашего І҃ Х҃А еже ѿ Іоанна. и книгѣ ст҃го Нїкона тл҃кованїа заповѣдѣ г҃нимъ. ꙗко да имате да проучтаете въ ѹтѣшенїе и ползѣ вашѣ и наше смѣренїе поминнаете.

На последния пѣкъ листъ на Никоновитѣ пандекти се е подписалъ патриархътъ въ два реда съ едро унциално писмо и съ зелено мастило, както е било заведено редъ въ Охридската и въ Търновската патриаршии. На подписа даваме по-горе намалена фотографска снимка (въ оригинала буквитѣ сжъ високи срѣдно 33 мм.).

Развързанъ, подписътъ (краятъ на последната дума не личи) ще се прочете така:

Θεωδοσίε мностинѣ божїѣ патріархъ въсѣмъ бл҃га(ромъ).